

Příloha 1: Seznam schválených prohlášení GMP+

V následujících tabulkách je uvedena celá řada možností prohlášení o statusu GMP+ v několika jazycích. Status krmiv nebo služeb může být také prohlášen v jiném, místním jazyce. Musí se však jednat o správný a schválený překlad jednoho z prohlášení v jazyce anglickém. Účastník musí GMP+ International předložit oficiální překlad¹ ke schválení. Překlady mohou být předloženy prostřednictvím [GMP+ Website / FSA Certification / B documents / Related Forms](#).

Schválená prohlášení budou zahrnuta do této přílohy. Prohlášení lze použít pouze po zařazení do této přílohy.

Angličtina

Statements for placing feed on the market	Remark
The goods delivered are GMP+ assured	This option is already applicable per 1-10-2015. This statement will be evaluated in due time, and might be deleted, taking into account a reasonable phase-out period.
The goods delivered have the GMP+ status as specified in the GMP+ FSA module	Already applicable per 1-10-2015
The feed delivered has the GMP+ status as specified in the GMP+ FSA module	New option. Applicable immediately
The feed to be delivered has the GMP+ status as specified in the GMP+ FSA module	New option. Applicable immediately
The feed delivered is GMP+ FSA assured	New option. Applicable immediately
The feed to be delivered is GMP+ FSA assured	New option. Applicable immediately
GMP+ FSA assured	New option. Applicable immediately

Statements for delivery of service	Remark
The service delivered has the GMP+ status as specified in the GMP+ FSA module	Final date of implementation is 1-10-2016
The service to be delivered has the GMP+ status as specified in the GMP+ FSA module	
The service delivered is GMP+ FSA assured	
The service to be delivered is GMP+ FSA assured	
GMP+ FSA assured	

¹ A translation that is acceptable for official purposes. This usually means that the translation must be carried out by a sworn or certified translator.

Holandština

Uitdrukkingen betreffende het in de handel brengen van diervoeder	Opmerking
De geleverde goederen zijn GMP+ geborgd	Deze optie is reeds van toepassing per 1-10-2015. Deze uitdrukking zal te zijner tijd worden geëvalueerd, en zou kunnen worden geschrapt, uiteraard met inachtneming van een redelijke uitfaseringsperiode
De geleverde goederen hebben de GMP+ status zoals bedoeld in de GMP+ FSA module	Deze optie is reeds van toepassing per 1-10-2015.
Het geleverde diervoeder heeft de GMP+ status zoals bedoeld in de GMP+ FSA module	Nieuwe optie. Onmiddellijk van toepassing.
Het te leveren diervoeder heeft de GMP+ status zoals bedoeld in de GMP+ FSA module	Nieuwe optie. Onmiddellijk van toepassing.
Het geleverde diervoeder is GMP+ FSA geborgd	Nieuwe optie. Onmiddellijk van toepassing.
Het te leveren diervoeder is GMP+ FSA geborgd	Nieuwe optie. Onmiddellijk van toepassing.
GMP+ FSA geborgd	Nieuwe optie. Onmiddellijk van toepassing.

Uitdrukkingen voor levering van dienst	Opmerking
De geleverde dienst heeft de GMP+ status zoals bedoeld in de GMP+ FSA module	Uiterste implementatiedatum is 1-10-2016.
De te leveren dienst heeft de GMP+ status zoals bedoeld in de GMP+ FSA module	
De geleverde dienst is GMP+FSA geborgd	
De te leveren dienst is GMP+ FSA geborgd	
GMP+ FSA geborgd	

Němčina

Bezeichnung zur Inverkehrbringung von Futtermitteln	Bemerkung
Die gelieferten Waren sind nach GMP+ zertifiziert	Diese Option gilt bereits mit Wirkung vom 1-10-2015. Dieser Begriff wird zu gegebener Zeit evaluiert und möglicherweise gestrichen, wobei selbstverständlich eine angemessene Auslaufphase berücksichtigt werden wird.
Die gelieferten Waren verfügen über den GMP+-Status im Sinne des `GMP+ FSA´-Moduls“	Diese Option gilt bereits mit Wirkung vom 1-10-2015.
Die gelieferten Futtermittel verfügen über den GMP+-Status im Sinne des `GMP+ FSA-Moduls	Neue Option. Gilt mit sofortiger Wirkung.
Die zu liefernden Futtermittel verfügen über den GMP+-Status im Sinne des `GMP+ FSA-Moduls	Neue Option. Gilt mit sofortiger Wirkung.
Die gelieferten Futtermittel sind nach GMP+ FSA gesichert	Neue Option. Gilt mit sofortiger Wirkung.
Die zu liefernden Futtermittel sind nach GMP+ FSA gesichert	Neue Option. Gilt mit sofortiger Wirkung.
GMP+ FSA gesichert	Neue Option. Gilt mit sofortiger Wirkung.

Bezeichnung zur Lieferung einer Dienstleistung	Bemerkung
Die erbrachte Dienstleistung verfügt über den GMP+-Status im Sinne des `GMP+ FSA´-Moduls“	Implementierung spätestens bis zum 1-10-2016.
Die zu erbringende Dienstleistung verfügt über den GMP+-Status im Sinne des `GMP+ FSA´-Moduls	
Die erbrachte Dienstleistung ist nach GMP+ FSA gesichert	
Die zu erbringende Dienstleistung ist nach GMP+ FSA gesichert	
GMP+ FSA gesichert	

Francouzština

Expressions relatives à la mise sur le marché d'un aliment pour animaux	Remarque
Les marchandises livrées sont garanties GMP+	Cette option est déjà d'application depuis le 1-10-2015. Cette expression sera évaluée en son temps et pourrait être supprimée, en respectant bien entendu une période de transition raisonnable
Les marchandises livrées ont le statut GMP+ dont mention dans le module GMP+ FSA	Cette option est déjà d'application depuis le 1-10-2015.
L'aliment pour animaux livré a le statut GMP+ dont mention dans le module GMP+ FSA	Nouvelle option. D'application immédiate.
L'aliment pour animaux à livrer a le statut GMP+ dont mention dans le module GMP+ FSA	Nouvelle option. D'application immédiate.
L'aliment pour animaux livré est garanti GMP+ FSA	Nouvelle option. D'application immédiate.
L'aliment pour animaux à livrer est garanti GMP+ FSA	Nouvelle option. D'application immédiate.
Garanti GMP+ FSA	Nouvelle option. D'application immédiate.

Expressions pour la livraison d'un service	Remarque
Le service livré a le statut GMP+ dont mention dans le module GMP+ FSA	La date limite de mise en œuvre est le 1-10-2016.
Le service à livrer a le statut GMP+ dont mention dans le module GMP+ FSA	
Le service livré est garanti GMP+FSA	
Le service à livrer est garanti GMP+ FSA	
Garanti GMP+ FSA	

Španělština (updated)

Declaraciones para colocar piensos en el Mercado	Observaciones
Las mercancías (mercaderías) entregadas son asegurados conforme a GMP+	Esta opción ya se aplica desde 01/10/2015. Esta declaración se evaluará a su debido tiempo, y puede ser eliminada, teniendo en cuenta un período de eliminación razonable.
Las mercancías (mercaderías) entregadas tienen el estado GMP + como está especificado en el módulo GMP+ FSA	Ya se aplica desde 1-10-2015
El pienso entregado tiene el estado de GMP+ como está especificado en el módulo GMP+ FSA	Nueva opción. Aplicable de inmediato
El pienso para ser entregado tiene el estado GMP + como está especificado en el módulo GMP+ FSA.	Nueva opción Aplicable de inmediato
El pienso entregado está asegurado conforme a GMP+FSA	Nueva opción Aplicable de inmediato
El pienso para ser entregado está asegurado conforme a GMP+FSA	Nueva opción Aplicable de inmediato
Asegurado conforme a GMP+ FSA	Nueva opción Aplicable de inmediato

Declaraciones para la prestación de servicio	Observaciones
El servicio prestado tiene el estado de GMP+ como está especificado en el módulo GMP+ FSA	Fecha final de implementación es 1-10-2016
El servicio que va a ser suministrado tiene el estado de GMP+ como está especificado en el módulo GMP+ FSA	
El servicio prestado está asegurado conforme a GMP+ FSA	
El servicio para ser realizado está asegurado conforme a GMP+FSA	
Asegurado conforme a GMP+ FSA	

Polština

Określenia dla pasz wprowadzanych na rynek	Uwagi
Towar jest zabezpieczony GMP+	Ta deklaracja jest już stosowana od 1-10-2015 Deklaracja będzie poddana ocenie we właściwym czasie i może zostać wycofana, po upływie odpowiedniego okresu przejściowego.
Dostarczony towar ma status GMP+ zgodnie z modulem GMP+ FSA	Już w użyciu od per 1-10-2015
Dostarczona pasza ma status GMP+ zgodnie z modulem GMP+ FSA	Nowa opcja. Może być stosowana natychmiast
Dostarczana pasza ma status GMP+ zgodnie z modulem GMP+ FSA	Nowa opcja. Może być stosowana natychmiast
Dostarczona pasza jest zabezpieczona GMP+ FSA	Nowa opcja. Może być stosowana natychmiast
Dostarczana pasza jest zabezpieczona GMP+ FSA	Nowa opcja. Może być stosowana natychmiast
Zabezpieczone GMP+ FSA	Nowa opcja. Może być stosowana natychmiast

Określenia dla dostaw usług	Uwagi
Dostarczona usługa ma status GMP+ zgodnie z modulem GMP+ FSA	Ostateczna data wdrożenia to 1-10-2016
Dostarczana usługa ma status GMP+ zgodnie z modulem GMP+ FSA	
Dostarczona usługa jest zabezpieczona GMP+ FSA	
Dostarczana usługa jest zabezpieczona GMP+ FSA	
Zabezpieczone GMP+ FSA	

Čeština

Prohlášení pro uvedení krmiv na trh	Poznámka
Dodané zboží je zajištěno GMP+	Tato možnost je již platná od 1.10. 2015. Toto prohlášení bude v náležitě době vyhodnoceno a může být vyškrtáno. Bude se přitom brát v potaz rozumné vyřazovací období.
Dodané zboží má status GMP+, jak je uvedeno v modulu GMP+ FSA	Již platné od 1. 10. 2015
Dodané krmivo má status GMP+, jak je uvedeno v modulu GMP+ FSA	Nová možnost. Platné okamžitě
Krmivo k dodání má status GMP+, jak je uvedeno v modulu GMP+ FSA	Nová možnost. Platné okamžitě
Dodané krmivo je zajištěno GMP+ FSA	Nová možnost. Platné okamžitě
Krmivo k dodání je zajištěno GMP+ FSA	Nová možnost. Platné okamžitě
Zajištěno GMP+ FSA	Nová možnost. Platné okamžitě

Prohlášení pro poskytování služby	Poznámka
Poskytnutá služba má status GMP+, jak je uvedeno v modulu GMP+ FSA	Konečné datum zavedení je 1. 10. 2016
Služba, která má být poskytnuta, má status GMP+, jak je uvedeno v modulu GMP+ FSA	
Poskytnutá služba je zajištěna GMP+ FSA	
Služba, která má být poskytnuta, je zajištěna GMP+ FSA	
Zajištěno GMP+ FSA	

Slovenština: "Zaistené GMP+ FSA" (GMP+ FSA assured)

Slovenština: "Dodaný tovar je zaistený GMP+" (the goods delivered are GMP+ assured)

Ruština

Заявления для поставки кормовой продукции на рынок	Примечание
Безопасность поставленной продукции обеспечена по стандартам GMP+	Этот вариант используется с 01.10.2015г. Данное заявление будет своевременно проанализировано и возможно удалено, принимая во внимание разумный период поэтапного отказа.
Поставленная продукция имеет статус «GMP+» в соответствии с требованиями модуля GMP+ FSA	Уже используется с 1.10.2015г.
Поставленная кормовая продукция имеет статус «GMP+» в соответствии с требованиями модуля GMP+ FSA	Новый вариант. Применяется незамедлительно.
Кормовая продукция, подлежащая поставке, имеет статус «GMP+» в соответствии с требованиями модуля GMP+ FSA	Новый вариант. Применяется незамедлительно.
Безопасность поставленной кормовой продукции обеспечена по стандартам GMP+ FSA	Новый вариант. Применяется незамедлительно.
Безопасность кормовой продукции, подлежащей поставке, обеспечена по стандартам GMP+ FSA	Новый вариант. Применяется незамедлительно.
Безопасность продукции обеспечена по стандартам GMP+ FSA	Новый вариант. Применяется незамедлительно.

Заявления для оказания услуг	Примечание
Оказанные услуги имеют статус «GMP+» в соответствии с требованиями модуля GMP+ FSA	Окончательная дата применения 01.10.2016г.
Услуги, которые будут оказаны, имеют статус «GMP+» в соответствии с требованиями модуля GMP+ FSA	
Оказанные услуги соответствуют требованиям стандартов GMP+ FSA	
Услуги, которые будут оказаны, соответствуют требованиям стандартов GMP+ FSA	
Услуги соответствуют требованиям стандартов GMP+ FSA	

Українська

Заяви для поставки кормової продукції на ринок	Примітка
Безпечність поставленої продукції забезпечена згідно зі стандартами GMP+	Цей варіант вже використовується з 1.10.2015р. Дана заява буде своєчасно проаналізована і можливо вилучена з урахуванням розумного періоду поетапної відмови.
Поставлена продукція має статус «GMP+» відповідно до вимог модуля GMP+ FSA	Вже застосовується з 01.10.2015р.
Поставлена кормова продукція має статус «GMP+» відповідно до вимог модуля GMP+ FSA	Новий варіант. Застосовується негайно.
Кормова продукція, яка підлягає поставці, має статус «GMP+» відповідно до вимог модуля GMP+ FSA	Новий варіант. Застосовується негайно.
Безпечність поставленої кормової продукції забезпечена згідно зі стандартами GMP+ FSA	Новий варіант. Застосовується негайно.
Безпечність кормової продукції, яка підлягає поставці, забезпечена згідно зі стандартами GMP+ FSA	Новий варіант. Застосовується негайно.
Безпечність продукції забезпечена згідно зі стандартами GMP+ FSA	Новий варіант. Застосовується негайно.

Заяви для надання послуг	Примітка
Надані послуги мають статус «GMP+» відповідно до вимог модуля GMP+ FSA	Кінцева дата здійснення 01.10.2016р.
Послуги, які мають надаватися, мають статус «GMP+» відповідно до вимог модуля GMP+ FSA	
Надані послуги відповідають вимогам стандартів GMP+ FSA	
Послуги, які мають надаватися, відповідають вимогам стандартів GMP+ FSA	
Послуги відповідають вимогам стандартів GMP+ FSA	

Portugalský

Declarações para colocação de alimentos para animais no mercado	Observações
Os produtos fornecidos são assegurados GMP+	Esta opção já é aplicável desde 01/10/2015. Esta declaração será avaliada por um período e poderá ser excluída, levando em consideração um período de transição.
Os produtos fornecidos têm status GMP+ como especificado no módulo GMP+ FSA	Esta opção já é aplicável desde 01/10/2015.
O produto para alimentação animal fornecido tem status GMP+ como especificado no módulo GMP+ FSA	Nova opção. Aplicável imediatamente.
O produto para alimentação animal a ser fornecido tem status GMP+ como especificado no módulo GMP+ FSA	Nova opção. Aplicável imediatamente.
O produto para alimentação animal fornecido é assegurado GMP+ FSA	Nova opção. Aplicável imediatamente.
O produto para alimentação animal a ser fornecido é assegurado GMP+ FSA	Nova opção. Aplicável imediatamente.
Assegurado GMP+ FSA	Nova opção. Aplicável imediatamente.

Declarações para prestação de serviços	Observações
O serviço fornecido tem status GMP+ como especificado no módulo GMP+ FSA	Data limite de implementação é 01/10/2016
O serviço a ser fornecido tem status GMP+ como especificado no módulo GMP+ FSA	
O serviço fornecido é assegurado GMP+ FSA	
O serviço a ser fornecido é assegurado GMP+ FSA	
Assegurado GMP+ FSA	

Lotyština

Paziņojums par barības produktu piegādi tirgū	Piezīmes
Piegādātās produkcijas nekaitīgums ir nodrošināts atbilstoši GMP+ standarta prasībām	Šis variants jau tiek izmantots no 01.10.2015. Šis paziņojums tiks savlaicīgi novērtēts, un var tikt dzēsts, ņemot vērā saprātīgu pārejas laiku
Piegādātai produkcijai ir GMP+ statuss saskaņā ar GMP+ FSA moduļa prasībām	Piemērojams no 01.10.2015
Piegādātai barībai ir GMP+ statuss saskaņā ar GMP+ FSA moduļa prasībām	Jauns variants Piemērojams nekavējoties
Barības produkcija, kas tiks piegādāta, ir GMP+ statuss saskaņā ar GMP+ FSA moduļa prasībām	Jauns variants Piemērojams nekavējoties
Piegādātās barības produkcijas nekaitīgums ir nodrošināts atbilstoši GMP+ FSA standarta prasībām	Jauns variants Piemērojams nekavējoties
Barības produkcijas nekaitīgums, kas tiks piegādāts, ir nodrošināts atbilstoši GMP+ FSA standarta prasībām	Jauns variants Piemērojams nekavējoties
Produkcijas nekaitīgums ir nodrošināts atbilstoši GMP+ FSA standarta prasībām	Jauns variants Piemērojams nekavējoties

Paziņojums par piegādes pakalpojumu	Piezīmes
Sniegtajiem pakalpojumiem ir GMP+ statuss saskaņā ar GMP+ FSA moduļa prasībām	Pēdējais ieviešanas datums ir 01.10.2016
Pakalpojumam, kas tiks sniegts, ir GMP+ statuss saskaņā ar GMP+ FSA moduļa prasībām	
Sniegtā pakalpojuma nekaitīgums ir nodrošināts atbilstoši GMP+ FSA standarta prasībām	
Pakalpojumam, kas tiks sniegts, nekaitīgums ir nodrošināts atbilstoši GMP+ FSA standarta prasībām	
Pakalpojuma nekaitīgums ir nodrošināts atbilstoši GMP+ FSA standarta prasībām	

Litevský

Pašara pateikimo į rinką formuluotės	Pastaba
Tiekiamos prekės garantuotai atitinka GMP+	Šis variantas jau taikomas nuo 2015-10-01. Ši formuluotė savo laiku bus įvertinta ir, atsižvelgiant į pagrindą nutraukimo laikotarpį, gali būti ištrinta.
Tiekiamos prekės turi statusą GMP+, kaip tai apibūdinta GMP+ FSA modulyje	Jau taikoma nuo 2015-10-01
Tiekiamas pašaras turi statusą GMP+, kaip tai apibūdinta GMP+ FSA modulyje	Naujas variantas Pritaikomas nedelsiant
Tiektinas pašaras turi statusą GMP+, kaip tai apibūdinta GMP+ FSA modulyje	Naujas variantas Pritaikomas nedelsiant
Tiekiamas pašaras garantuotai atitinka GMP+ FSA	Naujas variantas Pritaikomas nedelsiant
Tiektinas pašaras garantuotai atitinka GMP+ FSA	Naujas variantas Pritaikomas nedelsiant
Garantuotai atitinka GMP+ FSA	Naujas variantas Pritaikomas nedelsiant

Paslaugų teikimo formuluotės	Pastaba
Teikiama paslauga turi statusą GMP+, kaip tai apibūdinta GMP+ FSA modulyje	Galutinė įdiegimo data yra 2016-10-01
Tiektina paslauga turi statusą GMP+, kaip tai apibūdinta GMP+ FSA modulyje	
Teikiama paslauga garantuotai atitinka GMP+ FSA	
Tiektina paslauga garantuotai atitinka GMP+ FSA	
Garantuotai atitinka GMP+ FSA	

Italský

Dichiarazioni relativa alla collocazione di mangimi sul mercato	Osservazioni
Le merci consegnate sono certificate GMP+	La presente opzione è già valida dal 1-10-2015. La presente dichiarazione verrà valutata a tempo debito e potrebbe essere cancellata, tenendo conto di un periodo ragionevole di eliminazione progressiva.
Le merci consegnate hanno lo stato GMP+ come specificato nel modulo GMP+ FSA	Già valida dal 1-10-2015.
I mangimi consegnati hanno lo stato GMP+ come specificato nel modulo GMP+ FSA	Nuova opzione. Validità immediata
I mangimi da consegnare hanno lo stato GMP+ come specificato nel modulo GMP+ FSA	Nuova opzione. Validità immediata
L'alimento per animali consegnato è garantito GMP+ FSA	Nuova opzione. Validità immediata
I mangimi da consegnare sono certificati GMP+ FSA	Nuova opzione. Validità immediata
Certificato GMP+ FSA	Nuova opzione. Validità immediata

Dichiarazioni per la fornitura di servizi	Osservazioni
Il servizio fornito ha lo stato GMP+ come specificato nel modulo GMP+ FSA	La data finale di implementazione è 1-10-2016
Il servizio da fornire ha lo stato GMP+ come specificato nel modulo GMP+ FSA	
Il servizio fornito è certificato GMP+ FSA	
Il servizio da fornire è certificato GMP+ FSA	
Certificato GMP+ FSA	

Bulharský

Декларации за пускането на пазара на фуражни продукти	Забележка
Доставените стоки са гарантирани от GMP+	Тази опция вече се прилага от 01.10.2015 г. Тази декларация ще бъде оценена в определеното време и може да бъде изтрита, като се вземе предвид разумен преходен период.
Доставените стоките са със GMP+ статус, както е посочено в модула GMP+ FSA [гарантиране безопасността на фуражите]	Вече се прилага от 01.10.2015 г.
Доставените фуражи са със GMP+ статус, както е посочено в модула GMP+ FSA	Нова опция. Приложима незабавно
Фуражите, които ще се доставят, са със GMP+ статус, както е посочено в модула GMP+ FSA	Нова опция. Приложима незабавно
Доставеният фураж има сертификация GMP + FSA	Нова опция. Приложима незабавно
Фуражите, които ще се доставят, са гарантирани според GMP+ FSA	Нова опция. Приложима незабавно
Гарантирано според GMP+ FSA	Нова опция. Приложима незабавно

Декларации за доставка на услуги	Забележка
Предоставените услуги са със GMP+ статус, както е посочено в модула GMP+ FSA	Крайната дата на изпълнение е 01-10-2016
Услугите, които ще се предоставят, са със GMP+ статус, както е посочено в модула GMP+ FSA	
Предоставените услуги са гарантирани според GMP+ FSA	
Услугите, които ще се предоставят, са гарантирани според GMP+ FSA	
Гарантирано според GMP+ FSA	

Dánský

Erklæringer for at kunne sætte foder på markedet	Bemærkning
De leverede varer er GMP+ sikrede	Denne mulighed trådte i kraft allerede 1. oktober 2015. Denne erklæring vil med tiden blive evalueret og muligvis slettet, idet en rimelig udfasningsperiode tages i betragtning.
De leverede varer har den GMP+ status, som er angivet i GMP+ FSA module	Trådte i kraft allerede 1. oktober 2015
Det leverede foder har den GMP+ status, som er angivet i GMP+ FSA module	Ny mulighed. Træder i kraft med det samme
Det foder, der skal leveres, har den GMP+ status, som er angivet i GMP+ FSA module	Ny mulighed. Træder i kraft med det samme
Det leverede foder er GMP+ FSA sikret	Ny mulighed. Træder i kraft med det samme
Det foder, der skal leveres, er GMP+ FSA sikret	Ny mulighed. Træder i kraft med det samme
GMP+ FSA sikret	Ny mulighed. Træder i kraft med det samme

Erklæringer for at kunne levere en tjenesteydelse	Bemærkning
Den leverede tjenesteydelse har den GMP+ status, som er angivet i GMP+ FSA module	Sidste dato for implementering er 1. oktober 2016
Den tjenesteydelse, der skal leveres, har den GMP+ status, som er angivet i GMP+ FSA module	
Den leverede tjenesteydelse er GMP+ FSA sikret	
Den tjenesteydelse, der skal leveres, er GMP+ FSA sikret	
GMP+ FSA sikret	

Turecký

Yem ticareti ile ilgili açıklamalar	Açıklama
Teslim edilen mallar, GMP+ güvencesi altındadır.	Bu seçenek, 1.10.2015 tarihinden beri uygulanmaktadır. Bu açıklama, zamanında değerlendirilip, tabii ki makul bir süre uygulanarak ortadan kaldırılabilecektir.
Teslim edilen mallar, GMP+ FSA modülünde kastedildiği gibi GMP+ statüsüne sahiptir.	Bu seçenek, 1.10.2015 tarihinden beri uygulanmaktadır.
Teslim edilen yem, GMP+ FSA modülünde kastedildiği gibi GMP+ statüsüne sahiptir.	Yeni seçenek. Hemen uygulanacaktır.
Teslim edilecek yem, GMP+ FSA modülünde kastedildiği gibi GMP+ statüsüne sahiptir.	Yeni seçenek. Hemen uygulanacaktır.
Teslim edilen yem, GMP+ FSA güvencesi altındadır.	Yeni seçenek. Hemen uygulanacaktır.
Teslim edilecek yem, GMP+ FSA güvencesi altındadır.	Yeni seçenek. Hemen uygulanacaktır.
GMP+ FSA güvencesi altındadır.	Yeni seçenek. Hemen uygulanacaktır.

Hizmet teslimi için açıklamalar	Açıklama
Teslim edilen hizmet, GMP+ FSA modülünde kastedildiği gibi GMP+ statüsüne sahiptir.	En son uygulama tarihi, 1.10.2016'dır.
Teslim edilecek hizmet, GMP+ FSA modülünde kastedildiği gibi GMP+ statüsüne sahiptir.	
Teslim edilen hizmet, GMP+ FSA güvencesi altındadır.	
Teslim edilecek hizmet, GMP+ FSA güvencesi altındadır.	
GMP+ FSA güvencesi altındadır.	

Maďarština

Takarmány forgalomba hozataláról szóló nyilatkozatok	Megjegyzés
A szállított termék GMP+ tanusítvánnyal rendelkezik	Ez az opció már 2015.10.01-én alkalmazandó. E nyilatkozat kellő időben értékelésre kerül és törölhető egy ésszerű, fokozatos átmeneti időszak figyelembe vételével.
A szállított áru a GMP+ FSA modulban meghatározottak szerint GMP+ státusu	2015.10.01-én már alkalmazandó.
A szállított takarmány a GMP+ FSA modulban meghatározottak szerint GMP+ státusu	Új opció. Azonnal alkalmazandó.
A szállítandó takarmány a GMP+ FSA modulban meghatározottak szerint GMP+ státusu	Új opció. Azonnal alkalmazandó.
A szállított takarmány GMP+ FSA tanusított	Új opció. Azonnal alkalmazandó.
A szállítandó takarmány GMP+ FSA tanusított	Új opció. Azonnal alkalmazandó.
GMP+ FSA tanusított	Új opció. Azonnal alkalmazandó.

A szolgáltatás nyújtására vonatkozó nyilatkozatok	Megjegyzés
A nyújtott szolgáltatás a GMP+ FSA modulban meghatározottak szerint GMP+ státusu.	A. végrehajtás végső dátuma 2016.10.01.
A nyújtandó szolgáltatás a GMP+ FSA modulban meghatározottak szerint GMP+ státusu.	
A nyújtott szolgáltatás GMP+ FSA tanusított	
A nyújtandó szolgáltatás GMP+ FSA tanusított	
GMP+ FSA tanusított	

Arabština

ملاحظات	بيانات حول بيع اعلاف في السوق
هذا الخيار دخل حيز التنفيذ منذ 01/10/2015. سيتم تقييم هذا البيان في الوقت المناسب و هو قابل للحذف مع الاخذ بعين الاعتبار انه يجب اعطاء فترة معقولة للحذف.	البضائع تُسَلَّم مُؤمَّنة وفق برنامج GMP+
دخل حيز التنفيذ منذ 01/10/2015	البضائع تُسَلَّم في حالة GMP+ كما هو موضح في الوحدة GMP + FSA
خيار جديد قابل للتطبيق على الفور	تُسَلَّم الاعلاف في حالة GMP+ كما هو موضح في الوحدة GMP + FSA
خيار جديد قابل للتطبيق على الفور	سيتم تسليم الاعلاف في حالة GMP+ كما هو موضح في الوحدة GMP + FSA
خيار جديد قابل للتطبيق على الفور	تُسَلَّم الاعلاف مؤمَّنة وفق برنامج GMP + FSA
خيار جديد قابل للتطبيق على الفور	سيتم تسليم الاعلاف مؤمَّنة وفق برنامج GMP + FSA
خيار جديد قابل للتطبيق على الفور	مُؤمَّن وفق برنامج GMP+ FSA

ملاحظات	بيانات حول تقديم الخدمات
تاريخ التنفيذ النهائي 2016/10/01	تُقَدَّم الخدمة في حالة GMP+ كما هو موضح في الوحدة GMP + FSA
	تُقَدَّم الخدمة في حالة GMP+ كما هو موضح في الوحدة GMP + FSA
	تُقَدَّم الخدمة مؤمَّنة وفق برنامج GMP + FSA
	سيتم اتمام تقديم الخدمة مؤمَّنة وفق برنامج GMP + FSA
	مُؤمَّن وفق برنامج GMP+ FSA

Katalánština

Declaracions per a la introducció de productes alimentaris al mercat	Observació
Les mercaderies subministrades tenen el certificat GMP+ assegurat.	Aquesta opció ja és aplicable a partir de 1'1-10-2015. Aquesta declaració serà avaluada al seu moment i podria ser suprimida, tenint en compte un període raonable fora de fase
Les mercaderies subministrades tenen l'estatus GMP+ com s'especifica al modul GMP+FSA.	Ja aplicable a partir de 1'1-10-2015
Els productes alimentaris subministrats tenen l'estatus GMP+ com s'especifica al modul GMP+ FSA.	Nova opció. Aplicable d'immediat.
Els productes alimentaris a subministrar tenen l'estatus GMP+ com s'especifica al modul GMP+ FSA	Nova opció. Aplicable d'immediat.
Els productes alimentaris subministrats compten amb el certificat GMP+ FSA assegurat	Nova opció. Aplicable d'immediat.
Els productes alimentaris a subministrar compten amb el certificat GMP+ FSA assegurat	Nova opció. Aplicable d'immediat.
Certificat GMP+ FSA assegurat	Nova opció. Aplicable d'immediat.

Declaracions per a la prestació del servei	Observació
El servei prestat té l'estatus GMP+ com s'especifica al modul GMP+ FSA	Data final d'implementació 01-10-2016
El servei a prestar té l'estatus GMP+ com s'especifica al modul GMP+ FSA	
El servei prestat compta amb el certificat GMP+ FSA assegurat	
El servei a prestar compta amb el certificat GMP+ FSA assegurat	
Certificat GMP+ FSA assegurat	

Serbien

Zahtevi za plasiranje proizvoda za ishranu zivotinja na tržište	Napomena
Isporučena roba je obezbeđena u skladu sa GMP+	Ova opcija se već primenjuje od 1.10.2015. Ovaj zahtev će biti blagovremeno procenjen, uz mogućnost njegovog brisanja, poštujući razuman period ukidanja.
Isporučena roba ima GMP+ status kao što je naznačeno u GMP+ FSA modulu	Već u primeni od 1.10.2015.
Isporučena hrana za životinje ima GMP+ status kao što je naznačeno u GMP+ FSA modulu	Nova opcija. Primenljivo odmah.
Hrana za životinje koju treba isporučiti ima GMP+ status kao što je naznačeno u GMP+ FSA modulu	Nova opcija. Primenljivo odmah.
Isporučena hrana za životinje je obezbeđena u skladu sa GMP+ FSA	Nova opcija. Primenljivo odmah.
Hrana za životinje koja treba da se isporuči je obezbeđena u skladu sa GMP+ FSA	Nova opcija. Primenljivo odmah.
Obezbeđeno u skladu sa GMP+ FSA	Nova opcija. Primenljivo odmah.

Izjave za pružanje usluge	Napomena
Izvršena usluga ima GMP+ status kao što je naznačeno u GMP+ FSA modulu	Konačan datum implementacije je 1.10.2016.
Uslugu koju treba izvršiti ima GMP+ status kao što je naznačeno u GMP+ FSA modulu	
Izvršena usluga je obezbeđena u skladu sa GMP+ FSA	
Usluga koja treba da se izvrši je obezbeđena u skladu sa GMP+ FSA	
Obezbeđeno u skladu sa GMP+ FSA	

© GMP+ International B.V.

Všechna práva vyhrazena. Informace v této publikaci lze zobrazovat, stahovat a tisknout pouze pro vaše vlastní nekomerční použití. Pro ostatní případné typy použití je třeba získat předchozí písemné povolení ze strany GMP+ International B.V.

Odmítnutí odpovědnosti:

Tato publikace byla zřízena za účelem poskytnutí informací zainteresovaným stranám, s ohledem na normy GMP+. Publikace bude pravidelně aktualizována. Společnost GMP+ International B.V. není zodpovědná za žádné nepřesnosti v této publikaci.